

Apostille Birth Certificate Spanish Sworn Translation

N.º 1	[Consta escudo]	GOBIERNO DE MADHYA PRADESH	MODELO-5
[Consta elemento gráfico]	DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN, ECONOMÍA Y ESTADÍSTICAS	CORPORACIÓN MUNICIPAL DE ZONE 13 JABALPUR	[Consta logotipo]
CERTIFICADO DE NACIMIENTO			
(EXPEDIDO DE ACUERDO CON EL ARTÍCULO 12/17 DE LA LEY DE REGISTRO DE NACIMIENTOS Y DEFUNCIONES DE 1969 Y DISPOSICIÓN 8/13 DE LAS DISPOSICIONES DE REGISTRO DE NACIMIENTOS Y DEFUNCIONES DE 1999 DE MADHYA PRADESH)			
SIRVA EL PRESENTE DOCUMENTO PARA CERTIFICAR QUE LA SIGUIENTE INFORMACIÓN HA SIDO OBTENIDA A PARTIR DEL REGISTRO ORIGINAL DE NACIMIENTO SEGÚN CONSTA EN EL REGISTRO DE LA CORPORACIÓN MUNICIPAL DE ZONE 13			
PRADESH, INDIA.			
NOMBRE:		SEXO: MASCULINO	
FECHA DE NACIMIENTO:	29-09-2021		
NOMBRE DE LA MADRE:		NOMBRE DEL PADRE:	
N.º AADHAAR DE LA MADRE:		N.º AADHAAR DEL PADRE:	
DOMICILIO DE LOS PADRES EN EL MOMENTO DEL NACIMIENTO DE LA INSCRITA:		DOMICILIO PERMANENTE DE LOS PADRES:	
PRADESH		PRADESH	
NÚMERO DE REGISTRO:		FECHA DE REGISTRO:	
OBSERVACIONES (SI HUBIESE):			
FECHA DE EXPEDICIÓN:	26-10-2021		
ACTUALIZADO EL:			
[Consta código QR]			
"EL PRESENTE ES UN CERTIFICADO GENERADO DIGITALMENTE Y CONTIENE LA FIRMA FACSIMILE DE LA AUTORIDAD EXPEDIDORA"			
"EL GOBIERNO DE LA INDIA, MEDIANTE LA CIRCULAR N.º 1/12/2014-VS(CRS) DE FECHA 27 DE JULIO DE 2015 HA APROBADO ESTE CERTIFICADO COMO UN DOCUMENTO CON VALIDEZ LEGAL PARA TODOS LOS FINES OFICIALES".			
"ASEGURE EL REGISTRO DE CADA NACIMIENTO Y DEFUNCIÓN"			
[Consta código de barras]			

Traductora-Intérprete
Jurada de INCO

Firmado digitalmente por SELIS

2025.04.01
17:15:19
+02'00'

[Consta sello circular con texto central Deo Raj Singh – Área Patparganj, [Ilegible] – Lic. n.º [Ilegible]903 – Texto circundante NOTARIO – GOBIERNO DE LA INDIA]

[Consta sello con texto CERTIFICADO [Consta firma] NOTARIO – DELHI (INDIA) – ASIENTO N.º 27202]

[Consta firma]

[Consta sello circular con escudo central y texto circundante
MAGISTRADO DE SUBDIVISIÓN (ELECCIÓN) – Distrito Oeste]

[Consta sello con texto DHEERAJ SHARMA – Magistrado de Subdivisión
(Elección) – Gobierno del Territorio de la Capital Nacional de Delhi –
Distrito Oeste, Raja Garden – Nueva Delhi-110027]

[Consta escudo] **GOBIERNO DE LA INDIA**

APOSTILLA

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

País

REPÚBLICA DE LA INDIA

Este documento público

[Consta timbre]

CERTIFICADO DE NACIMIENTO

Ha sido firmado por

DHEERAJ SHARMA

Quien actúa en calidad de

MAGISTRADO DE SUBDIVISIÓN

Con el sello/timbre de

MAGISTRADO DE SUBDIVISIÓN, RAJA GARDEN, NUEVA DELHI

Certificado

En NUEVA DELHI, INDIA

El 24 de marzo de 2025

Por el Funcionario responsable (Indios en el extranjero/Certificaciones) MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

N.º

[Consta firma]

Firma

Sello/Timbre

Expedido para

[Consta sello circular con texto circundante MINISTERIO DE ASUNTOS
EXTERIORES – GOBIERNO DE LA INDIA, NUEVA DELHI – Escudo
central con cifras 568]

[Consta sello con texto (Suresh Kumar) – Funcionario responsable
(Certificaciones/Indios en el extranjero) – División de certificaciones,
pasaportes y visados – Ministerio de Asuntos Exteriores, Nueva Delhi]

Cooperation, does hereby certify that the above is the true and faithful translation into Spanish of a document
Vilobí d'Onyar, 1 April 2025.

sh.

Ministeri

ores y

de Cooperación, certifica que la que antecede es traducción fiel y completa al español de un documento re
En Vilobí d'Onyar, a 1 de abril de 2025.

Firmado
digitalmente por
DU

Traductora-Intérp
Jurada de INGL

Fecha: 2025.04.01
17:15:07 +02'00'



सं. 1
NO. 1



मध्य प्रदेश सरकार
GOVERNMENT OF MADHYA PRADESH
योजना, आर्थिक एवं सांख्यिकी विभाग
DEPARTMENT OF PLANNING, ECONOMICS & STATISTICS
म्युनिसिपल कारपोरेशन जोन 13 जबलपुर
MUNICIPAL CORPORATION ZONE 13 JABALPUR

प्रपत्र-5
FORM-5



जन्म प्रमाण-पत्र
BIRTH CERTIFICATE

(जन्म मृत्यु रजिस्ट्रिकरण अधिनियम, 1969 की धारा 12 / 17 तथा मध्य प्रदेश जन्म मृत्यु रजिस्ट्रिकरण नियम, 1999 के नियम 8/13 के अंतर्गत जारी किया गया)
(ISSUED UNDER SECTION 12/17 OF THE REGISTRATION OF BIRTHS & DEATHS ACT, 1969 AND RULE 8/13 OF THE MADHYA PRADESH REGISTRATION OF BIRTHS & DEATHS RULES 1999)

नाम / NAME:

लिंग / SEX: पुरुष / MALE

जन्म तिथि / DATE OF BIRTH:
29-09-2021

जन्म स्थान / PLACE OF BIRTH:

TWENTY-NINTH-SEPTEMBER-TWO THOUSAND TWENTY ONE

माता का नाम / NAME OF MOTHER:

पिता का नाम / NAME OF FATHER:

आधार नंबर / MOTHER'S AADHAAR NO:

आधार नंबर / FATHER'S AADHAAR NO:

बच्चे के जन्म के समय माता-पिता का पता / ADDRESS OF PARENTS AT THE TIME OF BIRTH OF THE CHILD:

माता-पिता के स्थायी पता / PERMANENT ADDRESS OF PARENTS:

पंजीकरण संख्या / REGISTRATION NUMBER:

पंजीकरण तारीख / DATE OF REGISTRATION:

टिप्पणी / REMARKS (IF ANY):
BOT-8:45PM

जारी करने की तिथि / DATE OF ISSUE:
26-10-2021

जारी करने की तिथि / DATE OF ISSUE:
26-10-2021

जारी करने की तिथि / DATE OF ISSUE:
26-10-2021

UPDATED ON:

Firmado digitalmente

1/2 - 14

17:14:55 +02'00'

"THIS IS A COMPUTER GENERATED CERTIFICATE WHICH CONTAINS FACSIMILE SIGNATURE OF THE ISSUING AUTHORITY"
"THE GOVT. OF INDIA VIDE CIRCULAR NO. 1/12/2014-VS(CRS) DATED 27-JULY-2015 HAS
APPROVED THIS CERTIFICATE AS A VALID LEGAL DOCUMENT FOR ALL OFFICIAL PURPOSES".

"प्रत्येक जन्म एवं मृत्यु का पंजीकरण सुनिश्चित करें" / ENSURE REGISTRATION OF EVERY BIRTH AND DEATH"

V122
AP
AP-153790



ATTESTED

NOTARY PUBLIC
DELHI (INDIA)

ENTRY No. 27202

u)
u/3



DHEERAJ SHARMA
SDM (E)
Govt. of NCT of Delhi
Distt. West, Raja Garden,
New Delhi-110027

भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA
अपोस्टिल / APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

Country: REPUBLIC OF INDIA

This public document
BIRTH CERTIFICATE
has been signed by: DHEERAJ SHARMA
acting in the capacity of: SDM
bears the seal/stamp of: SDM, RAJA GARDEN, NEW DELHI

Certified
at: NEW DELHI, INDIA on: 24-Mar-2025
by: SO (OI/Attestation) MINISTRY OF EXTERNAL AFFAIRS
No. [Redacted]

Seal / Stamp: [Redacted]

Attested to: [Redacted]

(Suresh Kumar)
अनुभाग अधीक्षक (सत्यापन/ओ.आई.)
Section Officer (Attestation/O.I.)
सी.पी.वी. प्रभाग / C.P.V. Division
विदेश मंत्रालय, नई दिल्ली
Ministry of External Affairs, New Delhi

Traductora-Intérprete
Jurada de INGLÉS
No. [Redacted]

SELIS

digitalmente

Fecha: 2025.04.01

17:14:38 +02'00'

2/2 - 1-4-2

3633 - APP (2/2)